


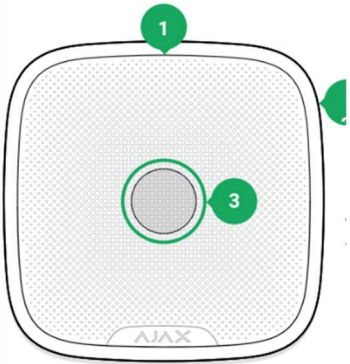

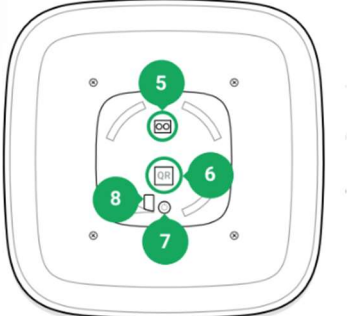
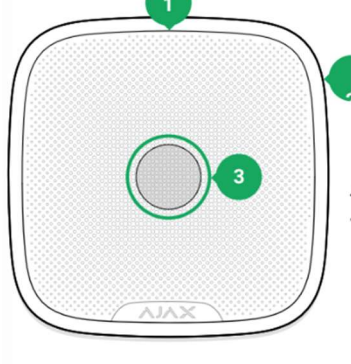
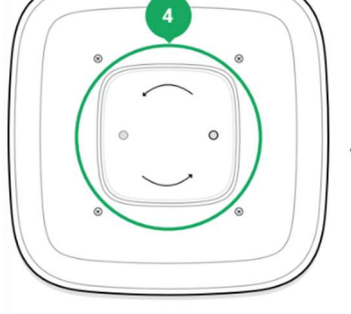
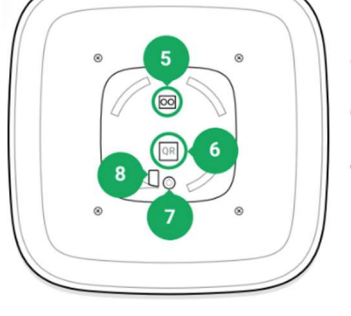
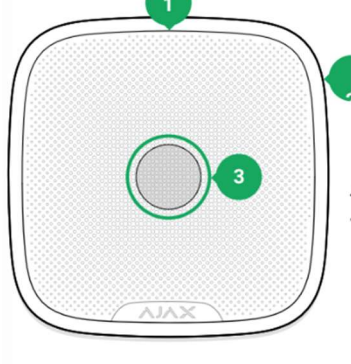
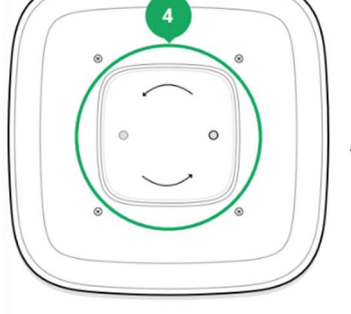
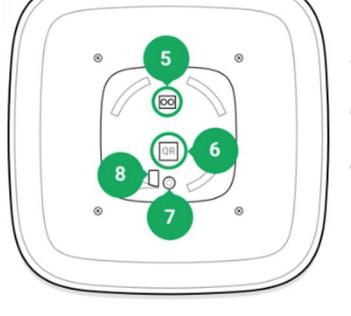


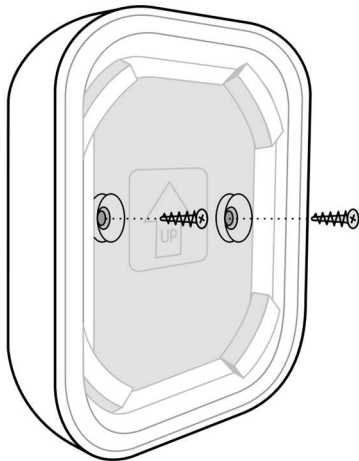
<p>Guida rapida Ita</p> <p>Ajax StreetSiren</p>  <p>Sirena Wireless outdoor con luce stroboscopica</p>	<p>Guía rápida Es</p> <p>Ajax StreetSiren</p>  <p>Sirena inalámbrica de exterior con luz estroboscópica</p>	<p>Quick Start Guide En</p> <p>Outdoor siren Model Name: Ajax StreetSiren</p>  <p>Wireless outdoor alarm siren with strobe light</p>
<p>StreetSiren è una sirena Wireless per ambienti esterni dotata di un livello di pressione sonora fino a 113 dB. StreetSiren è connessa al sistema di sicurezza Ajax tramite il protocollo Jeweller, con un raggio di comunicazione fino a 1500 metri senza ostacoli. È provvista di LED e può essere alimentata da un alimentatore o da batterie, con una durata utile fino a 5 anni.</p> <p>IMPORTANTE: Questa guida rapida contiene informazioni generali sul Ajax StreetSiren. Prima di usare il dispositivo si raccomanda di consultare il Manuale al sito: ajax.systems/support/devices/streetsiren</p>    <ol style="list-style-type: none"> 1. Cornice LED 2. Indicatore luminoso. 3. Tromba piezoelettrica. 4. Staffa di installazione SmartBracket. 5. Presa di alimentazione esterna. 6. Codice QR. 7. Tasto On/Off. 8. Alloggio di fissaggio della staffa SmartBracket con viti. 	<p>StreetSiren es una sirena inalámbrica de exterior con un nivel de presión sonora de hasta 113 dB. StreetSiren está conectada al sistema de seguridad Ajax a través del protocolo Jeweller, cuya comunicación tiene un rango de alcance de hasta 1.500 metros sin obstáculos. Está equipada con luces LED y puede durar hasta 5 años si se alimenta a través de baterías o funcionar con una fuente de alimentación externa.</p> <p>IMPORTANTE: Esta guía rápida del usuario contiene información general sobre StreetSiren. Antes de utilizar el dispositivo, le recomendamos que consulte la guía completa del dispositivo en el sitio web de Ajax: ajax.systems/support/devices/streetsiren</p>    <ol style="list-style-type: none"> 1. Marco del LED 2. Indicador luminoso LED. 3. Zumbador debajo de la cubierta de aluminio. 4. Panel de fijación SmartBracket 5. Terminales de conexión de alimentación externa. 6. Código QR. 7. Botón On/off. 	<p>StreetSiren is a wireless street siren with the sound volume up to 113 dB. StreetSiren is connected to the Ajax security system via the protected Jeweller protocol, with an effective communication range of up to 1,500 meters without obstacles. It is furnished with bright LEDs, and can operate from a power unit or up to 5 years from batteries.</p> <p>IMPORTANT: This Quick Start Guide contains general information about the StreetSiren. Before using the device, we recommend to reviewing the User Manual on the website: ajax.systems/support/devices/streetsiren</p>    <ol style="list-style-type: none"> 1. LED frame. 2. Light indicator. 3. Siren buzzer under the metal net. 4. SmartBracket attachment panel. 5. External power supply connection terminals. 6. QR code. 7. On/off button.

<p>Per accendere la sirena, tenere premuto il tasto ON/OFF per 3 secondi. La sirena si spegne nella stessa maniera. Se la sirena non è connessa all'Hub, si spegnerà automaticamente 6 secondi dopo l'attivazione.</p> <p>Connessione e configurazione della sirena</p> <p>La connessione e la configurazione del dispositivo avviene tramite l'applicazione Ajax Security System.</p> <p>Per stabilire la connessione tra la sirena e l'Hub, avvicinare i dispositivi ed eseguire la procedura di aggiunta del dispositivo.</p> <p>È possibile configurare il livello di pressione sonora della tromba (da 85 a 113 dB a 1m di distanza) e la durata dell'allarme (da 3 a 180 secondi per ogni allarme) nelle configurazioni del dispositivo. Si può anche attivare l'indicazione di inserimento e disinserimento del sistema. Il led della sirena lampeggerà se il sistema di sicurezza sarà inserito.</p> <p>Per le versioni di Hub con sistema operativo 2.03.000 o successivo, è possibile scegliere a quali dispositivi la sirena deve rispondere.</p> <p>Scelta dell'ubicazione della sirena</p> <p>Per scegliere la posizione d'installazione della HomeSiren, si deve considerare la distanza tra il dispositivo e l'hub e la presenza di qualsiasi oggetto che impedisca la trasmissione del segnale radio.</p> <p>Non installare la sirena:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● In posti dove il segnale acustico potrebbe essere attenuato. ● Vicino ad oggetti metallici o specchi che causano l'attenuazione del segnale radio. <p>Prima di fissare la sirena alla superficie, effettuare la prova del livello di intensità del segnale sull'applicazione Ajax Security System per almeno un minuto. Questo servirà per verificare la qualità della comunicazione tra la sirena e l'Hub e assicurerà una scelta adeguata della posizione del dispositivo.</p> <p>3 barre Livello del segnale eccellente Illuminazione con interruzione ogni 1,5 secondi</p> <p>2 barre Livello del segnale buono Lampeggio 5 volte al secondo</p> <p>1 barra Livello del segnale basso Lampeggio 2 volte al secondo</p> <p>Senza segnale Lampeggio ogni 1,5 secondi</p> <p>Questa sirena ha un grado di protezione contro l'umidità e la polvere IP54, per tanto il dispositivo si può installare in ambienti esterni (outdoor).</p> <p>Altezza di installazione raccomandata: 2,5 metri o superiore.</p>	<p>8. Lugar de fijación del panel SmartBracket con tornillo.</p> <p>Para encender la sirena, mantener presionado el botón de On/Off durante 3 segundos. Para apagarla, realizar la misma acción. Si la sirena no está conectada al Hub, se apagará automáticamente 6 segundos después de la activación.</p> <p>Conexión y configuración de la sirena</p> <p>La conexión y configuración de la sirena se realiza a través de la aplicación móvil Ajax Security System. Para establecer la conexión entre la sirena y el Hub, deben situarse uno del otro a una distancia cercana y seguir el procedimiento de añadido del dispositivo.</p> <p>Antes de utilizar la sirena, es necesario configurar el nivel de presión sonora del zumbador (de 85 a 113 dB a una distancia de 1 m) y la duración de la alarma (de 3 a 180 segundos por cada evento ocurrido) en los ajustes. También se puede activar la indicación al armar o desarmar el sistema y además el LED de la sirena parpadeará si el sistema de seguridad está armado.</p> <p>Para versiones del Hub con Sistema Operativo 2.03.000 o posteriores, es posible elegir los dispositivos cuya alarma se quiere que accione el sonido de la sirena.</p> <p>Selección de la ubicación de la sirena</p> <p>Al seleccionar una ubicación de instalación para StreetSiren, se debe considerar la distancia del dispositivo hasta el Hub y la presencia de cualquier objeto que impida la transmisión de la señal vía radio.</p> <p>No instalar la sirena:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● En lugares donde la señal acústica pueda verse atenuada. ● Cerca de objetos metálicos y espejos que causen la atenuación de la señal radio. <p>Antes de fijar la sirena a la superficie, realizar la prueba de nivel de intensidad de la señal en la aplicación móvil Ajax Security System durante al menos un minuto. Esto servirá para comprobar la calidad de comunicación entre el dispositivo y el Hub y asegurará una selección adecuada del lugar de instalación del dispositivo.</p> <p>3 barras Excelente nivel de señal Illuminación con un parpadeo cada 1,5 segundos</p> <p>2 barras Buen nivel de señal Parpadea 5 veces por segundo</p> <p>1 barra Bajo nivel de señal Parpadea 2 veces por segundo</p> <p>Sin señal Se enciende brevemente cada 1,5 segundos</p> <p>La sirena tiene un grado de protección contra el polvo/humedad IP54, por lo que el dispositivo se puede colocar al aire libre.</p> <p>Altura de instalación recomendada 2,5 metros o superior.</p>	<p>8. Place of fixing the SmartBracket panel with a screw.</p> <p>To switch on the siren, press and hold the on/off button for 3 seconds. The siren is switched off in the same manner. If the siren is not linked to the hub, it will automatically power down 6 seconds after activation.</p> <p>Connection and Setting Up</p> <p>The siren is connected to the hub and set up via the Ajax Security system mobile application. To establish connection please locate the device and the hub within the communication range and follow the device adding procedure.</p> <p>Before using the siren, set up the buzzer sound volume (from 85 to 113 dB at the distance of 1 m) and duration of the alarm (from 3 to 180 seconds per each actuation event) in the settings. You may also activate indication while arming or disarming the system, the siren LED will blink, if the security system is active.</p> <p>If the hub is used with the firmware Hub OS 2.03.000 or newer, you can choose to the actuation of which Ajax security devices the siren will respond.</p> <p>Location Selection</p> <p>When selecting a StreetSiren installation location, take into account the device remoteness from the hub and presence of any objects hindering the sound and radio signal transmission.</p> <p>Do not install the siren:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● In places where sound signal will be attenuated. ● Nearby any metal objects and mirrors causing radio signal attenuation or screening it. <p>Prior to the attachment of the device to a surface with screws, please perform signal strength test in the Ajax Security System application for at least a minute. This will demonstrate communication quality between the siren and the hub and ensures proper installation place selection.</p> <p>3 bars Excellent signal level Lights with interruptions once every 1.5 seconds</p> <p>2 bars Good signal level Blinks 5 times per second</p> <p>1 bars Poor signal level Blinks 2 times per second</p> <p>No signal Lights up for a short time once every 1.5 seconds</p> <p>The siren body has the dust/moisture protection class IP54 - the device may be placed outdoors. Recommended installation height - 2.5 meters and more.</p>
--	---	---

Installazione del dispositivo

La sirena può funzionare con le batterie o con alimentazione esterna (12V). In quest'ultimo caso si deve realizzare un foro nella staffa di installazione SmartBracket.

1. Fissare la staffa di installazione SmartBracket alla superficie utilizzando le viti incluse nella confezione del dispositivo o altri strumenti di fissaggio altrettanto affidabili.



2. Collocare la sirena nella staffa SmartBracket e girarla in senso orario. Successivamente, fissare il dispositivo con una vite.

Quando si installa e si utilizza la sirena, si devono seguire le norme generali di sicurezza elettrica sull'utilizzo dei dispositivi elettrici, come anche i requisiti delle leggi vigenti sulla sicurezza elettrica. È assolutamente proibito smontare il dispositivo sotto tensione ed utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato.

Specifiche tecniche

Tipo di notifica:
Acustica e luminosa (LED)
Livello di pressione sonora:
85-113 dB ad una distanza di 1m (regolabile)
Frequenza piezoelettrico:
3,4 ± 0,5 kHz
Gamma di frequenza:
868,0-868,6 MHz
Potenza irradiata apparente (PRA):
7,68 dBm / 5,86 mW (fino a 25 mW)
Modulazione:
GFSK
Portata segnale radio:
1500m (senza ostacoli)
Batterie:
4 x CR123A, 3 V
Durata batterie:
Fino a 5 anni
Alimentazione esterna:
12 V DC
Consumo di corrente massimo con alimentazione esterna:
1,5 A
Grado di protezione:
IP54
Temperatura di funzionamento:
Da -25 °C a +60 °C
Umidità massima:
Fino a 95%
Dimensioni:
200 x 200 x 51 mm
Peso:
502 g

Instalación del dispositivo

La sirena puede funcionar con baterías o a través de una fuente de alimentación externa (12V). En este último caso, se debe realizar un agujero para los cables en el panel de fijación SmartBracket

1. Fijar el panel SmartBracket a la superficie utilizando los tornillos incluidos en la caja del dispositivo u otros elementos de fijación igual de fiables.

2. Colocar la sirena en el panel SmartBracket y girarla en sentido horario. Después, fijar el dispositivo con un tornillo.

Al instalar y operar con la sirena, se deben seguir las normas generales de seguridad eléctrica para el uso de electrodomésticos, así como los requisitos de las leyes reglamentarias sobre seguridad eléctrica. Está estrictamente prohibido desarmar el aparato bajo tensión y utilizarlo con el cable de alimentación dañado.

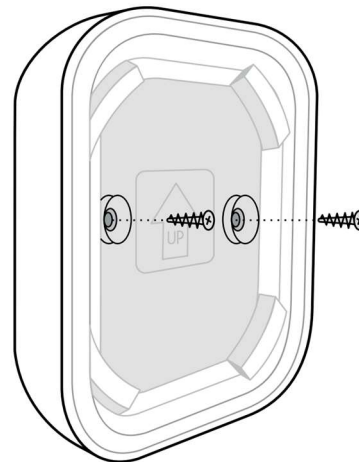
Especificaciones Técnicas

Tipos de notificación:
Acústica y luminosa (LEDs)
Nivel de presión sonora:
85-113 dB a una distancia de 1 m (ajustable)
Frecuencia del zumbador:
3.4±0.5 kHz
Rango de frecuencia:
868.0-868.6 MHz
Potencia radiada aparente (PRA):
7.68 dBm / 5.86 mW (hasta 25 mW)
Modulación:
GFSK
Alcance de la señal radio:
1.500 m (sin obstáculos)
Alimentación por batería:
4 x CR123A, 3 V
Duración de la batería:
Hasta 5 años
Alimentación por fuente externa:
12 V DC
Corriente máxima alimentada por fuente:
1.5 A
Grado de protección:
IP54
Temperatura de funcionamiento:
Desde -25°C a +60°C
Humedad máxima:
Hasta el 95%
Dimensiones:
200 x 200 x 51 mm
Peso:
502 g

Mounting the device

The siren can operate from batteries or an external power source (12V, you should drill a hole for wires in the SmartBracket panel).

1. Fix the SmartBracket panel with screws or any other no less reliable attachment hardware.



2. Put the siren on the SmartBracket panel and turn it clockwise, then fix the device with a screw.

In installing and operating the siren, follow the general electrical safety regulations for using electrical appliances, as well as the requirements of regulatory legal acts on electrical safety. It is strictly prohibited to disassemble the device under voltage and use it with the damaged power cord!

Tech Specs

Type of notification:
Sound and light (LEDs)
Sound notification volume:
85 dB to 113 dB at a distance of 1 m (adjustable)
Operating frequency of the piezo annunciator:
3.4±0.5 kHz
Frequency band:
868.0-868.6 MHz
Effective radiated power:
7.68 dBm / 5.86 mW (limit 25 mW)
Modulation:
GFSK
Radio signal:
Up to 1,500 m (any obstacles absent)
Battery supply:
4 x CR123A, 3 V
Battery life:
Up to 5 years
External supply voltage:
12 V DC
Maximum current consumption, if the siren operates from external power supply:
1.5 A
Body protection level:
IP54
Operating temperature range:
from -25°C to +60°C
Operating humidity:
up to 95%
Overall dimensions:
200 x 200 x 51 mm
Weight:
502 g

Potenza d'uscita RF:

Modulazione	Frequenza	MAX (PAR)	MAX PAR	Limite
	(MHz)	(dBm)	(mW)	(mW)
FM	868,1	12,05	16,03	25
	868,5	12,95	19,72	25

Informazioni importanti

Questo prodotto si può utilizzare in tutti i paesi dell'Unione Europea.

Questo dispositivo rispetta i requisiti e le relative disposizioni della Direttiva 2014/53 / UE. Sono stati realizzati tutti i test di segnale radio pertinenti.



ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE DELLA BATTERIA SE RIMPIAZZATA CON UN MODELLO SBAGLIATO. DISFARSI DELLE BATTERIE USATE SEGUENDO LE ISTRUZIONI.

Garanzia

La garanzia dei dispositivi Ajax Systems Inc. È valida per 2 anni dopo l'acquisto e non si applica alla batteria fornita. Se il dispositivo non funzionasse correttamente, mettersi in contatto con il servizio tecnico. I problemi tecnici possono essere risolti da remoto nella maggior parte dei casi.

Il testo completo della garanzia è disponibile al sito web:
ajax.systems/warranty

Condizioni generali d'utilizzo:
ajax.systems/end-user-agreement

Supporto tecnico:
support@ajax.systems

Contenuto

1. StreetSiren.
2. 4 batterie CR123A.
3. Kit d'installazione.
4. Guida rapida.

Manufacturer: Research and Production Enterprise "Ajax" LLC
Address: Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ukraine
By request of Ajax Systems Inc.

www.ajax.systems

Potencia de salida RF:

Tipo de Modulaci3n	Frecuencia	MAX (PRA)	MAX PRA	L3mites
	(MHz)	(dBm)	(mW)	(mW)
FM	868.1	12.05	16.03	25
	868.5	12.95	19.72	25

Informaci3n importante

Este producto se puede usar en todos los pa3ses miembros de la Uni3n Europea.

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Se han llevado a cabo todas las pruebas de se3al v3a radio pertinentes.



ATENCI3N: RIESGO DE EXPLOSI3N SI LA BATER3A SE REEMPLAZA POR OTRA DE UN MODELO ERR3NEO. DESHACERSE DE LAS BATER3AS USADAS SEG3N LAS INSTRUCCIONES

Garant3a

La garant3a de los dispositivos Ajax Systems Inc. es v3lida por 2 a3os despu3s de la compra y no se aplica a la bater3a suministrada. Si el dispositivo no funciona correctamente, primero debe ponerse en contacto con el servicio de asistencia t3cnica. Los problemas t3cnicos se pueden resolver de forma remota en gran parte de los casos.

El texto completo de la garant3a est3 disponible en el sitio web:
ajax.systems/warranty

Acuerdo de usuario:
ajax.systems/end-user-agreement

Soporte t3cnico:
support@ajax.systems

Contenido

5. StreetSiren.
6. 4 Bater3as CR123A.
7. Kit de instalaci3n.
8. Gu3a r3pida.

Manufacturer: Research and Production Enterprise "Ajax" LLC
Address: Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ukraine
By request of Ajax Systems Inc.

www.ajax.systems

RF Output power:

Modulation Type:	Frequency	MAX (ERP)	MAX ERP	Limits
	(MHz)	(dBm)	(mW)	(mW)
FM	868.1	12.05	16.03	25
	868.5	12.95	19.72	25

Important information

This product can be used across all EU member states.

This device in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. All essential radio test suites have been carried out.



CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Warranty

Warranty for the Ajax Systems Inc. devices is valid for 2 years after the purchase and does not apply to the supplied battery. If the device does not work correctly, you should first contact the support service—in half of the cases, technical issues can be solved remotely!

The full text of the warranty is available on the website:
ajax.systems/warranty

User Agreement:
ajax.systems/end-user-agreement

Technical support:
support@ajax.systems

Complete Set

1. StreetSiren.
2. Battery CR123A (pre-installed) - 4 pcs.
3. Installation kit.
4. Quick Start Guide.

Manufacturer: Research and Production Enterprise "Ajax" LLC
Address: Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ukraine
By request of Ajax Systems Inc.

www.ajax.systems